



ZERTIFIKAT

Schweißen von Schienenfahrzeugen und -fahrzeugteilen
nach EN 15085-2:2020+A1:2023

TÜV SÜD/15085/CL1/371/14/4A2

TÜV SÜD Industrie Service GmbH bescheinigt hiermit, dass der Schweißbetrieb

Hugo Leutenegger AG
Schulstrasse 13
9553 Bettwiesen
Schweiz

die Anforderungen
für den Geltungsbereich nach

EN 15085-2 Klassifikationsstufe CL1
im Tätigkeitsbereich P, S

in dem im Anhang angegebenen Umfang erfüllt.

Gültigkeit: 25.09.2025 bis 11.02.2027

München, 03.11.2025
Ausstellungsort und -datum

Leitender Auditor: B.Eng. RAMSPERGER



EQ3097555



Zertifizierungsstelle
Werkstoff- und Schweißtechnik

C. Gofner

Dipl.-Ing. (FH) CLASEN
Vertreter des Leiters der Zertifizierungsstelle



Geltungsbereich zum Zertifikat

Geltungsbereich:

Schweißprozess nach ISO 4063	Werkstoffgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkungen
135	1.1	t = 3 - 8 mm D ≥ 84 mm	BW; FW: t = 4 - 6 mm
	8	t = 3 - 12 mm D ≥ 57 mm	BW; FW: t = 4 - 16 mm
141	1.1	t = 2.3 - 6.4 mm D ≥ 17 mm	BW
	1.1	t = 3 - 9 mm D ≥ 84 mm	-
	1.1/8	t = 1.8 - 10 mm D ≥ 10 mm	BW
	8	t = 1.6 - 2.2 mm D ≥ 19 mm	BW; (141-v)
	8	t = 1.6 - 6.4 mm D ≥ 17 mm	BW; FW: 3 - 8 mm
	8.1	t = 1 - 3 mm D ≥ 26 mm	Rohrkehlnaht, p = 2.1 - 6 mm

Anwendungsgebiet:

- Neubau von Schienenfahrzeugen und deren Bauteile
 - Behälter, Rohrleitungen, Tritte, Griffe, Halterungen
- Einkauf und Lieferung geschweißter Bauteile

Verantwortliche

Schweißaufsichtsperson(en): Michael Brand, Stufe A (IWE) [extern] geb. am: 06.04.1970

1. Vertreter: René Rechsteiner, Stufe B (IWS) geb. am: 28.04.1984

Weitere Vertreter: Heinz Schlauri, Stufe C (IWS) [extern] geb. am: 27.07.1973

Bemerkungen:

Register Nr.: TÜV SÜD/15085/CL1/371/14/4A2

Allgemeine Bestimmungen:

Es gilt die Prüf- und Zertifizierungsordnung der TÜV SÜD Gruppe in der jeweils aktuellen Fassung.